



(CZ) NÁVOD K OBSLUZE

Výrobník mlhy



Obj. č.: 59 15 17

Z-1500II



Obj. č.: 59 15 16

Z-1200II



Obj. č.: 59 15 18

Z-3000II



Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup přístroje na vytváření mlhy Antari modelové řady Z. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

Rozsah dodávky

- Výrobník mlhy
- Montážní držák s maticemi a šrouby (Z-1200II)
- Multifunkční dálkové ovládání Z-8 s připojovacím kabelem (Z-1200II)
- Multifunkční dálkové ovládání Z-20 s připojovacím kabelem (Z-1500II a Z-3000II)
- Návod k obsluze

Uvedení do provozu

- Zařízení položte na nějaký rovný povrch a odstraňte víko nádrčky na kapalinu.
- Naplňte nádrčku kvalitní kapalinou na výrobu mlhy na bázi vody, kterou Vám doporučí Váš prodejce. Jiné kapaliny na výrobu mlhy by mohly způsobit ucpaní, nebo vystříkávání tekutiny. Pokud je nádrčka naplněna, uzavřete ji znovu víkem. Dejte pozor, abyste nepřekročili maximální úroveň náplně. Nádrčku **NEPŘELIJTE**.
- K zadní komoře výrobku mlhy pevně připevněte kabelový řídicí modul Z-, nebo Z-20.
- Nádrž opatrně naplňte kapalinou, přičemž dávejte pozor, abyste ji nepřelili.
- Ovládací kabel zastrčte do označené zásuvky dálkového ovládání na zadní straně výrobku.
- Napájecí kabel zapojte do uzemněné zásuvky elektrického proudu a spínač na zadní straně výrobku dejte do polohy ON. Pokud je mlhovač připojen k napájení a spínač ON/OFF na zadní straně výrobku je v poloze ON, rozsvítí se červená kontrolka na ovládacím modulu. Topné těleso se bude několik minut zahřívat. Během této doby se mlha nevytváří. Pokud je výrobek připraven produkovat mlhu, rozsvítí se zelená kontrolka.
- Cete-li začít vypouštět mlhu, stiskněte zelené tlačítko na ovladači.
Model Z-1200II se ovládá ovladačem Z-8.
- Podrobné pokyny k ovládání různých funkcí Z-1200II najdete níže v kapitole "Obsluha dálkového ovládání".

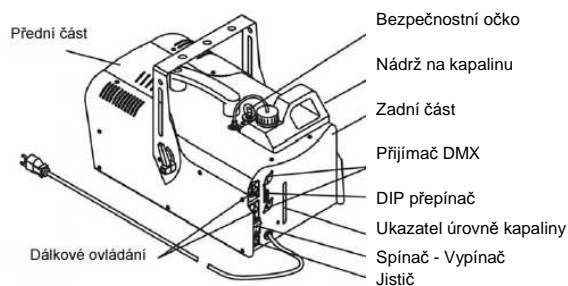


Při výrobě mlhy neustále kontrolujte hladinu kapaliny v nádržce. Mlhovač se může trvale poškodit, pokud se použije bez kapaliny.

Z-1200II: Tento model je dodáván s držákem pro zavěšení pod strop, který se však dá použít i na úrovni podlahy. Pokud chcete výrobek instalovat pomocí držáku, dejte pozor, aby vypouštěná mlha nespouštěla nikomu do tváře. Ať už zvolíte jakýkoli způsob instalace, vždy musíte zajistit, aby úhel sklonu mlhovače nebyl větší než 25 stupňů.

Popis a ovládací prvky

Z-1200II

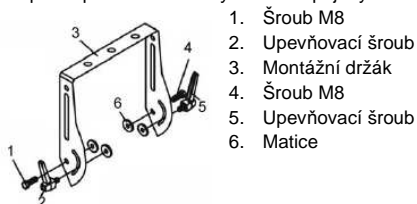


Obr. 1



Obr. 2

Adaptér a podložka musí být těsně napojeny



Obr. 3

Spojte dohromady 4 matice na vnitřní straně držáku a 4 šrouby M8 na vnější straně.

Na zařízení je nainstalován ukazatel hladiny kapaliny. Vytváření mlhy se zastaví, pokud se kapalina dostane pod minimální úroveň, která je potřebná pro výrobu mlhy. Pokud zpozorujete, že z trysky vychází málo, nebo žádná mlha, nebo uslyšíte hluk čerpadla, odpojte zařízení okamžitě od elektrického proudu. Zkontrolujte úroveň kapaliny, externí pojistku, připojení dálkového ovládání a napájení ze sítě. Pokud je všechno z uvedeného v pořádku, připojte mlhovač znovu k elektrickému proudu. Nebude-li z trysky vycházet žádná mlha, i když držíte tlačítko na dálkovém ovládní stisknuté 30 sekund, zkontrolujte hadičku, která vychází z nádrže, abyste se ubezpečili, že hadičkou protéká kapalina. Pokud nejste schopni identifikovat příčinu problému, nesnažte se mačkat tlačítko na dálkovém ovládní, protože byste tím mohli mlhovač poškodit.

Obsluha dálkového ovládání

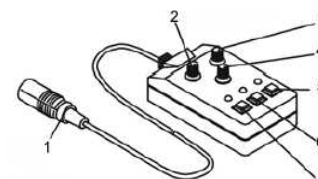
Z-8

Multifunkční ovladač pro výrobek mlhy ANTARI, model Z-1200II s 10 m kabelem a 4 pinovým konektorem. Pokud je aktivní funkce časovače, regulujete interval vypouštění mlhy ovladačem intervalu v rozsahu 10 až 250 sekund. Délku vypouštění mlhy nastavujete při každé emisi ovladačem DURATION v rozsahu 1 až 15 sekund. Žlutým tlačítkem TIMER se ovládá funkce časovače. Časovač aktivujete zamáčknutím tlačítka. Pokud je funkce aktivní, zapne se žlutá kontrolka. Ovladačem intervalu pak můžete regulovat interval vypouštění mlhy v rozsahu 10 až 250 sekund. Délka trvání emise je nastavena na 15 sekund a její objem lze nastavit ovladačem. Červeným tlačítkem CONTINUOUS se mlhovač nastavuje na nepřetržitou výrobu mlhy. Funkce se aktivuje zamáčknutím tlačítka. Objem nepřetržitě vypouštěné mlhy se reguluje ovladačem objemu. Zelené tlačítko MANUAL slouží při stisknutí k vypouštění mlhových výšlehů s maximálním objemem. Když tlačítko uvolníte, funkce se ukončí a mlhovač se vrátí k předchozímu nastavení: s časovačem, na nepřetržitou výrobu, nebo do stacionárního stavu.



Funkce nepřetržité výroby mlhy (CONTINUOUS) přepisuje funkci časovače, a proto pokud jsou zamáčknuta obě tlačítka, bude Z-1200II vyrábět mlhu nepřetržitě. Manuální funkce přepisuje všechny ostatní funkce. Dokud bude tlačítko MANUAL zmáčknuto dolů, mlhovač bude produkovat mlhu s maximálním objemem bez ohledu na nastavení časovače.

Z-8



1. Konektor XLR (4 piny)
2. Duration
3. Interval
4. Výstup (Output)
5. Manual / Continuous
6. Timer
7. On/Off

Z-8:

Délka kabelu - 10 m

Konektor - XLR se 4 piny

Funkce: Časovač s nastavením intervalu, trvání a objemu; Nepřetržitá výroba mlhy, Manual On/Off

Z-9

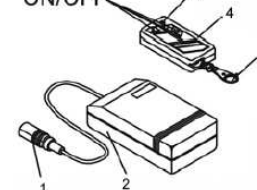
Bezdrátový ovladač s přenosovým dosahem až 50 m

Konektor - XLR se 4 piny

Funkce: Zapnutí a vypnutí bezdrátového ovládní, objem mlhy, nepřetržitá výroba mlhy, Manual On/Off

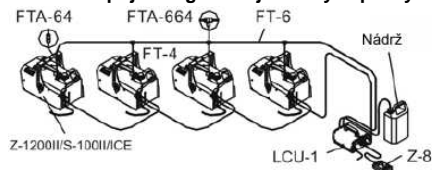
Z-9 (bezdrátový ovladač)

ON/OFF



1. Konektor XLR (4 piny)
2. Krabice přijímače
3. Ukazatel
4. Vysílač
5. Háček

Schéma zapojení regulační jednotky kapaliny LCU-1



Regulační jednotku položte na rovný povrch, vedle ní dejte nádrž na kapalinu a 6 mm hadičku z adaptéru výstupu připojte k 4 přístrojům (na výrobu mlhy, sněhu, nebo ledu). Na každém kontaktu použijte pro rozdělení směru toku kapaliny FT-6, nebo FTA-64 a FTA-664.

Výhodou tohoto systému je, že získáte jednotnou dodávku kapaliny a nemusíte se škrábat nahoru, abyste každý večer doplňovali jednotlivé nádrže. Zároveň Vám systém umožňuje používat buď nádržka Antari, nebo jakoukoli jinou nádrž na kapalinu.

Součásti FT-6, FTA-64 a FTA-664 představují volitelné příslušenství.

Krok 1: Připojte 6 mm polyuretanovou hadičku (FT-6) z LCU-1 k 4 přístrojům (na výrobu mlhy, sněhu, nebo ledu).

Krok 2: Použijte "T" konektor (FTA-664) pro rozdělení toku kapaliny.

Krok 3: Pro tok kapaliny z konektoru (FTA-664 a FTA-64) do přístroje na výrobu mlhy (nebo sněhu, ledu) použijte polyuretanovou hadičku (FT-4).

Krok 4: Pro usměrnění toku kapaliny z LCU-1 na poslední výrobek mlhy (sněhu, ledu) použijte "I" konektor (FTA-64).

Obsluha modelů Z-1500II a Z-3000II

- Nádrž opatrně naplňte kapalinou a dávejte pozor, abyste ji nepřelili.
- Síťová zásuvka, do které je mlhovač připojen, by měla být během provozu výrobku snadno dostupná.
- Zapojte napájecí kabel do uzemněné zásuvky elektrického proudu a spínač v zadní části mlhovače dejte do polohy "ON". Když se přístroj dostatečně zahřeje, objeví se na displeji ovládacího modulu "**Ready to fog**".
- Pro vypuštění mlhy stiskněte na požadovanou dobu příslušné tlačítko na ovládacím modulu.
- Pokud se mlhovač bude znovu zahřívat na potřebnou teplotu, objeví se na displeji "Warming up" a poté "**Ready to fog**".
- Další informace k obsluze výrobku mlhy Z-1500II a Z-3000II viz níže v kapitole "**Obsluha ovládacího modulu**".



V průběhu provozu je snížena viditelnost

Tento model lze používat na podlaze, nebo na každém běžném povrchu. Ať už zvolíte jakýkoli způsob instalace, vždy musíte zajistit, aby úhel sklonu mlhovače nebyl větší než 25 stupňů.

V průběhu výroby mlhy neustále kontrolujte úroveň hladiny kapaliny v nádrži. Při používání výrobku mlhy bez kapaliny se může přístroj trvale poškodit.

Pozor: Na přístroji je nainstalován ukazatel hladiny kapaliny. Vytváření mlhy se zastaví, když se kapalina dostane pod minimální úroveň, která je potřebná pro výrobu mlhy.

Pokud zpozorujete, že z trysky vychází málo, nebo žádná mlha, nebo uslyšíte hluk čerpadla, odpojte přístroj okamžitě od elektrického proudu. Zkontrolujte úroveň kapaliny, externí pojistku, připojení dálkového ovládání a napájení ze sítě. Pokud je všechno z uvedeného v pořádku, připojte přístroj znovu k elektrickému proudu. Nebude-li z trysky vycházet žádná mlha, i když držíte tlačítko na dálkovém ovládacím stisknuté 30 sekund, zkontrolujte hadičku, která vychází z nádrže, abyste se ubezpečili, že hadičkou protéká kapalina. Pokud nejste schopni identifikovat příčinu problému, nesnažte se mačkat tlačítko na dálkovém ovládacím, protože byste tím mohli mlhovač poškodit.

Technické údaje

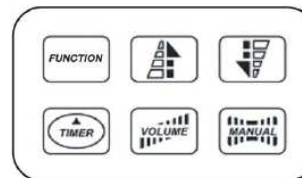
Model	Z-1200II
Provozní napětí	115 - 230 V~ 50/60 Hz
Spotřeba proudu	1250 W
Výstupní objem	500 m ³ /min.
Objem nádržky	2,5 l
Hmotnost	11 kg
Rozměry (D x Š x V)	480 x 250 x 260 mm
Dálkový modul	Z-8
Čas zahřívání	10 min.

Model	Z-1500II	Z-3000II
Provozní napětí	115 - 230 V~ 50/60 Hz	
Spotřeba proudu	1500 W	3000 W
Výstupní objem	700 m ³ /min.	1400 m ³ /min.
Objem nádržky	6 l	6 l
Hmotnost	14 kg	20 kg
Rozměry (D x Š x V)	688 x 285 x 188 mm	735 x 310 x 192 mm
Dálkový modul (je součástí dodávky)	Z-20	Z-20
Dálkový modul (volitelné příslušenství)	Z-30	Z-30
Čas zahřívání	11 min.	12 min.

Obsluha ovládacího modulu

Z-20

Multifunkční ovladač pro výrobky mlhy ANTARI, modely Z-1500II a Z-3000II s 10 m kabelem a 5-pinovým konektorem XLR. Rozhraní modulu Vám umožňuje nastavit si funkce výrobku úpravou trvání vypouštění mlhy, jeho intervalu a objemu vypouštěné mlhy. Na LCD displeji se zobrazují provozní parametry, které se automaticky ukládají do energeticky nezávislé paměti a umožňují tak vypnutí mlhovače bez ztráty nastavení jednotlivých funkcí.



- LCD displej
- Tlačítko Function
- Tlačítka Nahoru/dolů
- Tlačítko Timer
- Tlačítko Volume
- Tlačítko Manual

- Pomocí tlačítka Function můžete upravovat požadovaná nastavení. Pokud se 1x stiskne tlačítko Function, ukáže se na displeji "Interval Set" (nastavení intervalu). Tlačítky nahoru/dolů upravte nastavení intervalu pro vypouštění mlhy v rozsahu 1 až 255 sekund. Když tlačítko Function stisknete dvakrát, na displeji se ukáže "Duration Set" (nastavení trvání každé emise). Trvání emise mlhy můžete nastavit tlačítky nahoru/dolů v rozsahu 1 až 20 sekund. V menu "Timer Out" a "Volume Out" nastavujete objem vypouštěné mlhy. Menu "DMX Add" se používá pro nastavení adres DMX ovladače, nebo pro synchronizaci. Úpravy opět provádíte tlačítky nahoru/dolů.
- Stisknutím tlačítka Timer aktivujete funkci časovače. Na displeji se ukazuje nastavený interval a přístroj odpočítává sekundy do dalšího vypuštění mlhy (při dosažení hodnoty "0"). Poté se vypustí mlha v objemu, který jste nastavili v menu "Timer Out". Trvání vypouštění

mlhy závisí na nastavení "Duration Set". Pokud chcete vypnout funkci časovače, stiskněte ještě jednou tlačítko Timer.

3. Stisknutím tlačítka Volume spustíte okamžité vypuštění takového množství mlhy, jaké jste nastavili v menu "Volume Out". Vypouštění mlhy zastavíte opětovným stisknutím tlačítka Volume.
4. Okamžité vypuštění 100% objemu mlhy spustíte stisknutím tlačítka Manual. Vypouštění mlhy zastavíte, když tlačítko Manual uvolníte.

Z-30

Tento ovladač má všechny výše popsané funkce ovladače Z-20, ale navíc je bezdrátový. Dosah bezdrátového ovládání je 50 m. Adresování lze nastavit v rozsahu od 0 do 8, což znamená, že pomocí Z-30 je možné nezávisle, nebo v libovolné kombinaci ovládat až 9 různých zařízení. Pro výběr požadovaného čísla adresy stiskněte tlačítko FUNCTION a přejděte do režimu RF. Dejte pozor, aby nastavení adresy na Z-30 odpovídalo adrese nastavené na vysílači. Na vysílači jsou 2 tlačítka. **Modré** tlačítko slouží pro vypouštění mlhy a **červené** tlačítko je určeno ukončení provozu.

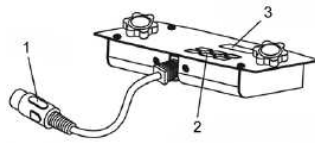
Z-20

1. Konektor XLR 5 pin
2. Tlačítka funkcí
3. LCD displej

Délka kabelu: 10 m

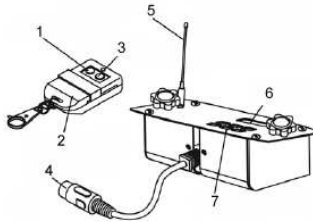
Konektor: XLR s 5 piny

Funkce: Timer s nastavením intervalu, trvání a objemu; nastavení adresy DMX; nepřetržité vypouštění mlhy; manuální vypouštění a zastavení.



Z-30

1. Modré tlačítko (vypouštění mlhy)
2. Vysílač
3. Červené tlačítko (stop)
4. XLR s 5 piny
5. Anténa
6. LCD displej
7. Tlačítka funkcí



Délka kabelu: 2 m

Přenosový dosah: až do 50 m

Konektor: XLR s 5 piny

R.F. adresy: 0 až 8

- U všech zařízení na výrobu mlhy se kolem výstupní trysky vytváří kondenzace. Při instalaci proto vezměte do úvahy, že na povrchu pod výstupní tryskou se může akumulovat vlhkost.
- U všech zařízení na výrobu mlhy se může stát, že během provozu a zhruba ještě minutu po vypnutí vyprskují příležitostně malé množství mlhy.
- Pro všechna zařízení na výrobu mlhy je typické, že po dlouhém vypouštění mlhy se na chvíli zastaví, aby se znovu zahřála na potřebnou teplotu. V průběhu této doby nedochází k vypouštění mlhy.

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhažovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Bezpečnostní pokyny

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před plněním kapaliny, před čištěním a před prováděním údržby vždy odpojte přístroj od elektrického proudu.

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do výrobku mlhy. Případné opravy svěďte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáčejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují veliké nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit povrch a pouzdro mlhovače.

- Výstup z výrobku mlhy je velmi horký. Během provozu nedovolte, aby se někdo pohyboval ve vzdálenosti do 60 cm od výstupní trysky.
- Výrobek mlhy instalujte na dobře větraných místech. Nikdy nezakrývejte větrací otvory. Aby se zajistilo dostatečné větrání, udržujte kolem přístroje po stranách a nad ním 20 cm volného prostoru.
- Výstupní trysku nikdy nesměřujte do plamenů.
- V průběhu provozu se výstupní tryska značně zahřívá (200 °C). Hořlavé materiály uchovávejte alespoň 50 cm od trysky.
- Před čištěním, nebo servisem vždy nechte výrobek mlhy vychladnout.

Nebezpečí výbuchu

- Do kapaliny pro výrobu mlhy nikdy nepřidávejte žádnou hořlavou tekutinu (např. olej, benzín, parfém).
- Používejte pouze kvalitní kapalinu na výrobu mlhy na bázi vody, kterou Vám doporučí Váš prodejce. Jiné kapaliny na výrobu mlhy by mohly způsobit ucpání, nebo vystříkávání tekutiny.
- Dejte pozor, aby v zásobníku kapaliny bylo vždy dostatečné množství kapaliny. Provozováním mlhovače bez kapaliny může dojít k poškození čerpadla a stejně tak k přehřátí topného tělesa.
- Pokud mlhovač nebude pracovat správně, okamžitě ho vypněte. Vylijte z nádrže všechnu kapalinu na výrobu mlhy.

Nedovolte, aby se kapalina na výrobu mlhy znečistila. Po naplnění nádržku okamžitě uzavřete víkem. Vždy po 40 hodinách provozu nechte mlhovač běžet s čistícím roztokem, který se skládá z 80% destilované vody a 20% kyseliny octové, aby se zabránilo tvorbě usazenin na topném tělese.

Doporučovaný postup při čištění:

1. Vylijte z mlhovače všechnu kapalinu na výrobu mlhy a do nádrže nalijte čistící roztok. Výrobek připojte k napájení a nechte jej zahřát.
2. Nechte přístroj běžet v dobře větrané místnosti, až dokud není nádrž téměř prázdná. Nenechávejte čerpadlo běžet na sucho bez kapaliny.
3. Nasadte znovu trysku.
4. Čištění je ukončeno. Nádržku naplňte znovu kapalinou na výrobu mlhy a nechte výrobek krátce běžet, aby z čerpadla a z topného tělesa odstranily zbytky čistícího roztoku.
5. Za žádných okolností nepoužívejte výrobek bez kapaliny.



Všechny mlhovače mají sklon se ucpávat kvůli husté konzistenci mlhové kapaliny a vysoké teplotě, při které se kapalina vypařuje.

Přístroj čistěte jen suchým hadříkem a skladujte ho na suchém místě.

Pravidelné čištění přístroje Vám pomůže snížit náklady na opravy a výměny opotřebovaných částí.

Nastavení integrovaného DMX ovládání u výrobníků mlhy Antari® Z-1200II, Z-1500II a Z-3000II

Kaná A

	250 - 255
	6 - 249
	0 - 5

0 - 5 = Vypnuto

6 - 249 = Ovládání objemu (5% - 95%)

250 - 255 = Maximální výstupní objem (100%)

Výrobníky mlhy Antari® Z-1200II, Z-1500II a Z-3000II mají integrované DMX ovládání. Uvedené modely používají jeden kanál k ovládání vypouštěného objemu mlhy. Každý kanál má rozsah hodnot od 0 do 255. Funkce časovače, jako jsou doba trvání a interval lze naprogramovat pomocí DMX ovladače, nebo ovládacího softwaru DMX používaného při řízení osvětlení a světelných efektů.

Pokud je na kanálu A hodnota od 0 do 5, přístroj je vypnutý.

Nastavením v rozmezí hodnot 6 až 249 s reguluje množství vypouštěné mlhy, přičemž 6 představuje nejmenší množství mlhy a 249 se blíží maximálnímu množství produkované mlhy. Objem vypouštěné mlhy se zvyšuje zvyšováním hodnoty DMX.

Poznámka: Pokud by ve výše uvedeném příkladu byla přístroj přirázena DMX adresa 124, odpovídal by kanál A DMX adrese 124.

Výrobníky mlhy Antari® s integrovaným DMX ovládáním mají následující technické údaje:

1. Průměrná provozní teplota = 250 °C
2. Výrobní dokáže vypouštět maximální objem mlhy 30 sekund, nebo i déle.
3. Výrobník si udržuje stálý objem vypouštěné mlhy při nastavení na 25% objemu (zhruba odpovídá hodnotě 75).

Adresování (pouze Z-1200II)

Každé zařízení obsazuje 1 kanál. Aby se zajistilo, že ovládací signály budou správně nasměrovány na každé zařízení, vyžadují jednotlivá zařízení adresování. Nastavení adresy se provádí na každém zařízení změnou polohy DIP přepínače, podle níže uvedené tabulky.

Startovací adresa se definuje jako první kanál, z kterého bude zařízení reagovat na ovladač.

Ujistěte se, že se žádné kanály nepřekrývají, aby bylo možné ovládat každý kanál správně a nezávisle na nastavení jiných datových DMX propojení. Pokud budou mít dvě, tři nebo více zařízení stejnou adresu, budou pracovat stejně.

Nastavení DIP přepínačů:

Nastavení startovací adresy DMX	Číslo DIP přepínače	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Číslo zařízení a kanály	Startovací adresa	1	2	4	8	16	32	64	128	256
Zařízení 1 - kanál 1	On	▲								
	Off		▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Zařízení 2 - kanál 2	On		▲							
	Off	▼		▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Zařízení 3 - kanál 3	On	▲	▲							
	Off			▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Zařízení 4 - kanál 4	On			▲						
	Off	▼	▼		▼	▼	▼	▼	▼	▼
Zařízení 5 - kanál 5	On	▲		▲						
	Off		▼		▼	▼	▼	▼	▼	▼



Záruka

Na výrobníky mlhy Antari® Z-1200II, Z-1500II a Z-3000II poskytujeme **záruku 24 měsíců**.

Záruka se nevztahuje na škody, které vyplývají z neodborného zacházení, nehody, opotřebení, nedodržení návodu k obsluze nebo změn na výrobku, provedených třetí osobou.

Příklad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopii tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

VAL/2/2014